









# Már megjelent

## A ZEMPLÉN NAPTÁRA

== az 1905. évre. ==  
KAPHATÓ KIADÓHIVATALUNKBAN, FŐTÉR 9. SZ.  
Ára 80 fill. — Postán bérmentve 90 fill.

### Hirdetmény.

A sátoraljaujhelyi állami gyümölcsfaiskolában 763 darab alma és 1004 darab őszibarack ojtvány eladó.

A nagyméltóságú földmiv. m. kir. Minister urnak 106363. 1/3-a. 1904. számú magas rendeletével kiadott árjegyzék értelmében az I. osztályu almafa ojtvány 60 filléért, a II. osztályu 40 filléért, az őszibarack darabja 40 filléért kapható.

Miután a faiskola kezelője a megrendeléseket csak december hó 15-ig van jogosítva elfogadni, felkértem a venni szándékozókat, hogy szükségletüket a mondott határidőig alattirt erdőgondnokságnál annál is inkább előjegyeztesse sziveskedjenek, mert ezen időn túl a megrendelések már az országos gyümölcsészeti s fatenyésztési ministeri biztoshoz intézendők.

Az előjegyzések a mondott határidőig az erdőgondnokság hivatalos helységében kedden és pénteken a hivatalos órák alatt tehetők, ahol a gyümölcsfajták s egyéb feltételek is megtudhatók.

Sátoraljaujhely, 1904. november hó 26-án.

M. kir. járási erdőgondnokság.

### Világhírű!

a „REKORD“ festészeti műintézet a kiválóan sikerült életnagyságu arcképeiről, melyeket elismert művészek által készített. Számos (kir. közjegyző által hitelesített) elismerőlevél a világ minden tájáról.

#### Elsőrangú képek árai:

olaj-, aquarell- és pastellfestésben fénykép után 48—63 cm. nagyságban ára . . . . . 20 korona.  
Legfinomabb kivitelű Blom-, Platin- és krétarajz ára . . . 5 korona.

#### Részletes árjegyzék ingyen.

Egy életnagyságu képet készítünk mindenkinek teljesen ingyen, ha részünkre 3 rendelést szerez és azokat egyenkint vagy egyszerre beküldi.

„REKORD“ festészeti műintézet  
Budapest, VII., Rottenbiller-utca 46.

**K**ét egymásba nyíló külön bejáratu szoba, egyik utcai butorozva vagy anélkül december hó 1-től kiadó. Kazinczy-uteza, Bessenyei ház.

Ugyanott egy jégverem is kiadó.

### FIGYELMEZTETÉS.

Folyó évi október hó 23-án a Csap felől reggel 6 óra 53 perczkor Sátoraljaujhelyre megérkező vonatról a sátoraljaujhelyi vasuti állomáson az étkező kocszi szakaszból egy bőrönd (kuffer), huszártiszti egyenruha, fehérmű stb. tartalommal valószínűleg tévedésből elvittetett. Kérem a kérdéses bőröndöt a benne volt tárgyakkal együtt a tulajdonosnak ifjú gróf Wolkenstein Oswald huszárhadnagynak Bodrog-Kereszturba illő jutalom fejében visszaadni.

## KATONA BÉLA

OKLEVELES MÉRNÖK

Sátoraljaujhelyen, műszaki és vállalati

\*\*\* mérnöki irodát \*\*\*

nyitott.

Irodája foglalkozik: **birtok felmérésekkel, térképezésekkel, tagosításokkal, parcellázásokkal** és a mérnöki munka körébe tartozó mindennemű **tervezésekkel**.

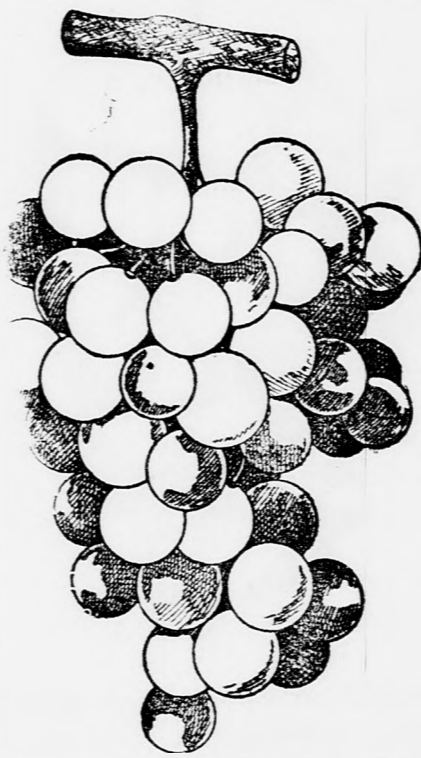
Elvállalja: **utak, vasutak, hidak** és **épületek tervezéseit és építését**.

Iroda: **Kazinczy-utca 507. (Haas-féle épület.)**

### Bérbeadó

5 világos és tágas pinczeszoba.  
Czim a kiadóhivatalban.

„Milleniumtelep“ Nagyösz.



Legelőcsöbbszobák!

Legelőcsöbbszobák!

Szép és tartós szőlője

csak annak lesz, a ki ingyen kéri Magyarországnak legnagyobb szőlőiskolájának árjegyzékét, a mely szőlőiskola állami segélyvel és állami felügyelet alatt létesült.

Czimbalmos játszásban

== alapos oktatást nyernek ==  
== úgy kezdők mint haladók ==

## Werner Sárka

okl. czimbalom tanár-művész

## CZIMBALOM

== MAGÁNISKOLÁJÁBAN ==

Sátoraljaujhely, Kazinczy-uteza  
(Haas Adolf-féle házban)

Beiratkozni évközben is lehet.

Állandó bizományi raktár:

Schunda V. József es. és kir. hangszergyáros és a pedáleczimbalmok feltalálójának legjobb minőségű czimbalmáiból.

## Bútorokat

tetemesen leszállított olcsó áron lehet vásárolni az

Első zemplénmegyei honi butor-csarnokban

S.-a.-Ujhelyben.

Butorokat vásárolni szándékozó n. é. közönséget van szerencsém értesíteni, hogy a „Vörös ökör“ épületében a földszinten és az emeleten **nyolcz teremben** lévő

## BUTORRAKTÁRAIM

túlhalmozott készletét  
helyszüke miatt

tetemesen leszállított olcsó

bevásárlási áron adom.

Miért is kérem b. látogatásukat s ígérem, hogy a n. é. közönség bizalmát mint eddig úgy ezután is igyekszem fogok kiérdemelhetni.

Kiváló tisztelettel

WILHELM HENRIK.